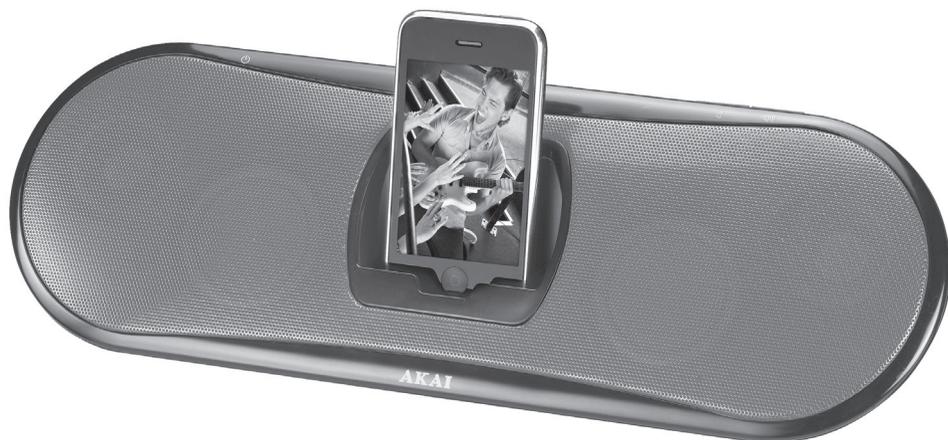


AKAI

iPod/iPhone speaker

ASB4I



User manual

Gebruiksaanwijzing

Manuel de l'utilisateur

Manual de instrucciones

Gebrauchsanleitung

Οδηγίες χρήσεως

Brugsanvisning

GB 2

NL 13

FR 25

ES 37

DE 49

EL 62

DA 75

Table des matières

1.	Sécurité.....	26
	1.1 Usage prévu.....	26
	1.2 Étiquettes de ce manuel	26
	1.3 Instructions générales de sécurité	26
2.	Préparatifs d'usage.....	27
	2.1 Déballage.....	27
	2.2 Contenu de l'emballage	27
3.	Installation.....	27
	3.1 Connexion d'un équipement de votre choix.....	28
	3.2 Connexion au secteur	29
	3.3 Télécommande	29
4.	Fonctions.....	30
	4.1 Système de musique iPod	30
5.	Fonctionnement.....	31
	5.1 Démarrage rapide	31
6.	Nettoyage et maintenance	33
7.	Dépannage	34
8.	Données techniques.....	35
9.	Mise au rebut des équipements électriques et électroniques	36

Avis de copyright

Conceptions et spécifications sont susceptibles de changements sans préavis.

1. Sécurité

1.1 Usage prévu

Le système de musique iPod fonctionne comme une station d'accueil pour écouter de la musique sur un iPod/iPhone. Lisez le manuel attentivement avant la première utilisation.

1.2 Étiquettes de ce manuel



AVERTISSEMENT

Avertissement signifie que des blessures graves voire mortelles sont possibles si les instructions ne sont pas respectées.



ATTENTION

Attention signifie que l'équipement peut être endommagé.



Une note indique des informations additionnelles, par ex. pour une procédure.

1.3 Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT

N'exercez pas de force sur l'appareil. L'appareil peut chuter et occasionner des blessures graves.



ATTENTION

Ne versez aucun liquide sur l'appareil.



AVERTISSEMENT

N'insérez aucun objet dans les orifices de ventilation.



ATTENTION

Ne bloquez pas les orifices de ventilation.



Cet appareil bénéficie d'une double isolation. Aucun fil de masse n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours si la tension secteur correspond à celle de la plaque signalétique.

2. Préparatifs d'usage

2.1 Déballage

- Déballez l'appareil avec soin.
- Vérifiez le contenu de l'emballage (description ci-dessous). Si un élément quelconque manque, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez avec soin les étiquettes (le cas échéant) du panneau frontal.



Nous vous recommandons de conserver le carton et l'emballage d'origine, dans l'éventualité d'un retour du produit pour réparation. C'est la seule manière de protéger le produit en toute sécurité contre les dégâts pendant le transport. Si vous vous débarrassez du carton et de l'emballage, n'oubliez pas de les recycler en respectant l'environnement.

2.2 Contenu de l'emballage

Les éléments suivants sont contenus dans l'emballage reçu :

- 1 Système de musique iPod
- 1 Télécommande
- 1 Élément de batterie (CR2032)
- 1 Manuel d'utilisation



Si un élément quelconque manque, veuillez contacter votre revendeur.

3. Installation

- Placez l'appareil sur une surface plane horizontale.
- Connectez l'appareil à un équipement de votre choix.
Consultez le paragraphe "Connexion d'un équipement de votre choix".
- Connectez l'appareil au secteur.
- Installez les piles dans la télécommande.
Consultez le paragraphe "Télécommande".



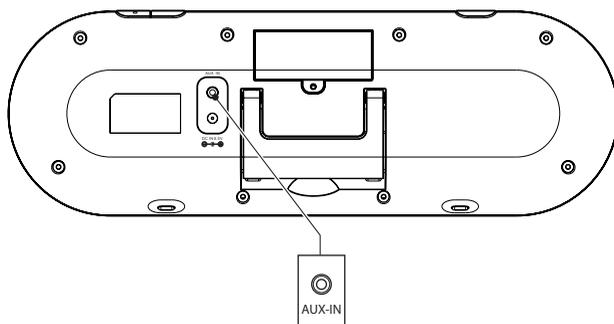
ATTENTION

- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.



Cet appareil comporte des pieds en caoutchouc pour l'empêcher de bouger. Les pieds sont composés d'un matériau non migrant, spécialement formulé afin d'éviter les marques ou taches sur les meubles. Cependant, certains types de cires pour meubles, de revêtements du bois ou de produits nettoyants en vaporisateur peuvent attendrir le caoutchouc, laisser des marques ou des résidus sur le meuble et générer un risque de potentiel de dégâts en surface. Pour éviter tout dommage sur les surfaces en bois, nous recommandon l'emploi de patins autoadhésifs sur le dessous des pieds en caoutchouc, avant l'installation.

3.1 Connexion d'un équipement de votre choix

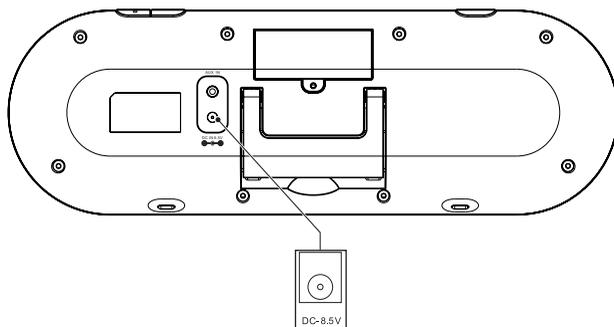


Connexions audio (entrée)

Ces connexions vous permettent de recevoir un signal audio d'un lecteur CD/DVD ou d'un amplificateur branché.

- Insérez un câble adapté à la connexion AUX IN.

3.2 Connexion au secteur

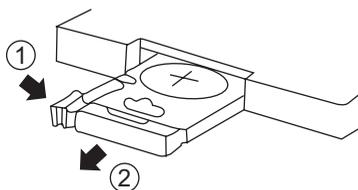


- Connectez la fiche d'adaptateur du câble de l'adaptateur sur la connexion DC 8,5 V input.
- Connectez la fiche secteur à une prise murale.

3.3 Télécommande

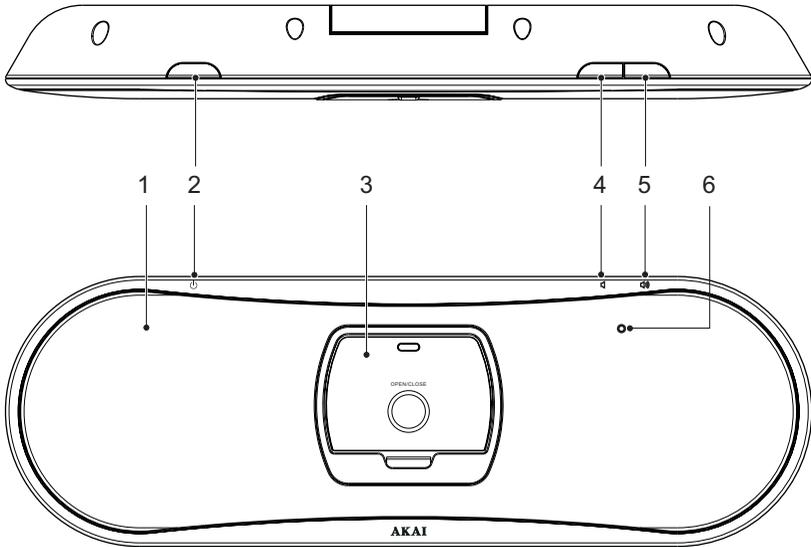
Installation de la pile

- Appuyez sur le fermoir tout en tirant le support de pile pour l'extraire.
- Insérez 1 pile au lithium de type CR2032 de 3 V, le repère (+) étant dirigé vers le haut.
- Insérez le support de piles dans la télécommande.



4. Fonctions

4.1 Système de musique iPod



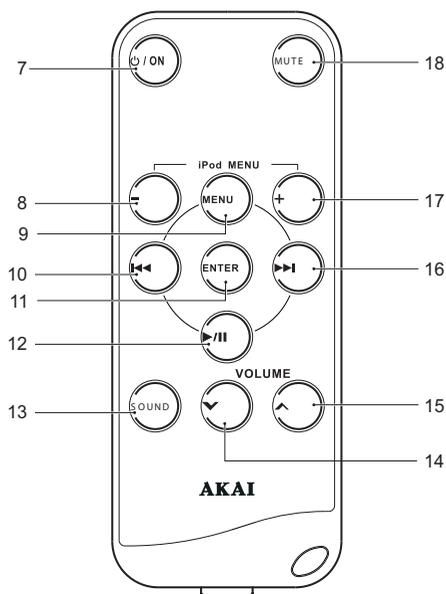
- 1 Indicateur d'alimentation /batterie
- 2 Bouton ON/OFF/PLAY/PAUSE
- 3 Station d'accueil
- 4 Bouton VOL-
- 5 Bouton VOL+
- 6 Capteur de télécommande

Télécommande

- 7 Bouton STANDBY
- 8 Bouton M-
- 9 Bouton MENU
- 10 Bouton PREV
- 11 Bouton ENTER
- 12 Bouton PLAY/PAUSE
- 13 Bouton SOUND
- 14 Bouton VOL-
- 15 Bouton VOL+
- 16 Bouton NEXT
- 17 Bouton M+
- 18 Bouton MUTE



Les boutons M+, M-, PREV et NEXT fonctionnent comme des touches fléchées pour la navigation dans les menus iPod/iPhone.



5. Fonctionnement

Toutes les fonctions de l'appareil sont accessibles avec la télécommande. Toutes les instructions concernent une utilisation avec la télécommande, sauf indication contraire.

5.1 Démarrage rapide

Fonctions générales

- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur le bouton STANDBY (7). Pour arrêter l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton STANDBY (7).
- Pour régler le volume, appuyez sur le bouton VOL+ (15) ou VOL- (14).
- Pour activer le son surround, appuyez sur le bouton SOUND (13). Pour désactiver le son surround, appuyez à nouveau sur le bouton SOUND (13).
- Pour couper ou restaurer le son, appuyez sur le bouton MUTE (18).

Fonctions iPod/iPhone

- Placez l'iPod/iPhone dans la station d'accueil.
- Mettez l'appareil en marche.
- Pour un iPod touch et un iPhone, sélectionnez le mode iPod.
- Pour lancer la lecture, appuyez une fois sur le bouton PLAY/PAUSE (12).
- Pour en savoir plus, consultez le paragraphe "Fonctions iPod" plus avant dans ce manuel.

Installation et retrait d'un iPod/iPhone

- Pour installer un iPod/iPhone :
 - Insérez l'iPod/iPhone dans la station d'accueil.
- Pour retirer un iPod/iPhone :
 - Tirez doucement l'iPod/iPhone hors de la station d'accueil.



Si l'iPod/iPhone est positionné dans le système, sa batterie se charge automatiquement. Une fois la batterie complètement chargée, le processus de charge est terminé.

Modèles de support

Modèle	Mémoire
iPod mini	4 GB et 6 GB
iPod (4ème génération)	20 GB et 40 GB
iPod colour (4ème génération)	20 Go, 30 Go, 40 Go & 60 Go
iPod vidéo (5ème génération)	30 Go, 60 Go & 80 Go
iPod nano (1ère génération)	1 Go, 2 Go & 4 Go
iPod nano (2ème génération)	2 Go, 4 Go & 8 Go
iPod nano (3ème génération)	4 Go & 8 Go
iPod nano (4ème & 5ème générations)	8 GB et 16 GB
iPod classic (1ère génération)	80 GB et 160 GB
iPod classic (2ème génération)	120 GB
iPod touch (1ère & 2ème générations)	8 Go, 16 Go & 32 Go
iPhone	4 Go, 8 Go & 16 Go
iPhone 3G	8 GB et 16 GB
iPhone 3GS	16 Go & 32 Go

Lecture audio

Pendant la lecture, les fonctions suivantes sont accessibles :

- Pour sélectionner une piste, appuyez sur le bouton PREV (10) ou NEXT (16) pour régler la piste voulue.

- Pour avancer ou revenir en arrière sur la piste, appuyez et maintenez enfoncé le bouton PREV (10) ou NEXT (16).
- Pour pauser la lecture, appuyez une fois sur le bouton PLAY/PAUSE (12). Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/PAUSE (12).

Pour actionner les fonctions suivantes, l'iPod/iPhone doit être déverrouillé.

- Pour sélectionner une liste de lecture, appuyez sur le bouton MENU (9).
- Pour entrer dans le menu du iPod, appuyez sur le bouton MENU (9).
- Pour accéder au menu et le parcourir :
 - Appuyez sur le bouton M+ (17) ou M- (8) pour sélectionner un sous menu.
 - Appuyez sur le bouton ENTER (11) pour sélectionner un réglage.

Chargement de l'appareil

L'appareil comporte une batterie interne. Pendant que l'appareil est connecté à la source d'alimentation, sa batterie se charge automatiquement. L'indicateur d'alimentation /batterie informe sur l'alimentation :

- bleu : l'appareil est sous tension.
- vert : la batterie est complètement chargée.
- orange : la batterie est en charge.
- rouge : la batterie est presque épuisée.
- Connectez la fiche d'adaptateur du câble de l'adaptateur sur la connexion DC 8,5 V input.
- Connectez la fiche secteur à une prise murale.

6. Nettoyage et maintenance



AVERTISSEMENT

Avant toute action de nettoyage ou d'entretien, arrêtez et débranchez l'appareil.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux. Si l'appareil est très sale, humidifiez légèrement le chiffon avec de l'eau et une solution neutre.

7. Dépannage



Avez-vous des questions après avoir lu ce manuel ?
Contactez AKAI Benelux par téléphone au : 070-355505

Problème	Action
Aucun son ou audio incomplet	Vérifiez si la source correcte est sélectionnée. Vérifiez le volume ou le réglage silencieux. Vérifiez si l'équipement de votre choix est bien en marche et correctement réglé. Vérifiez la connexion correcte des câbles.
Aucune alimentation.	Vérifiez la connexion correcte du cordon d'alimentation à la prise secteur.
Les touches de fonctionnement ne sont pas opérationnelles.	Erreur interne. Réinitialisez l'appareil.

iPod/iPhone

Problème	Action
La commande de volume de l'iPod/iPhone n'augmente pas le volume audio.	La commande de volume de l'iPod/iPhone commande uniquement le volume à la prise casque. Réglez le volume avec la commande de l'unité lorsque l'iPod/iPhone est dans la station d'accueil.
Pas de réponse à la fonction MENU.	L'iPod/iPhone ne possède pas ces fonctions.

AUX

Problème	Action
Aucun son du système	La source d'entrée est basse. Augmentez le niveau du volume du dispositif audio source.
Aucune image	Vérifiez si la TV est en marche et réglée sur l'entrée A/V correcte. Vérifiez la connexion correcte des câbles. Vérifiez l'état des câbles.

8. Données techniques

Paramètre	Valeur
Tension	8,5 V _{CC}
Tension d'entrée	100 ~ 240 V _{CA} / 50 ~ 60 Hz
Consommation électrique	25 W
Sortie de puissance max.	2 x 4 W
Dimensions (L x H x P)	130x46x390 mm
Poids	0,76 kg

Télécommande

Paramètre	Valeur
Consommation électrique	3 V
Taille pile	CR2032

9. Mise au rebut des équipements électriques et électroniques



Ce symbole sur le matériel, ses accessoires ou son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Veuillez mettre cet équipement au rebut au point de collecte prévu pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques. Dans l'Union Européenne et d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte distincts pour les produits électriques et électroniques usagés. En vous assurant de la mise au rebut correct de ce produit, vous contribuez à réduire les risques potentiels pour l'environnement et la santé publique susceptibles de se produire suite à une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Le recyclage des matériels contribue également à la préservation des ressources naturelles. Nous vous remercions donc de ne pas mettre vos équipements électriques et électroniques au rebut avec les ordures ménagères normales.

Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre service des ordures ménagères ou la boutique d'achat de ce produit.

Pour en savoir plus et connaître les dispositions de la garantie, veuillez visiter : **www.akai.eu**